

Le Chenois

JOURNAL ET ORGANE OFFICIEL DES COMMUNES DES TROIS-CHÊNE

Mars / Avril 2023 • n°2



Sports dans
les Trois-Chêne:

*La relève est
assurée!*

Sommaire

POINTS FORTS	3
POINTS COMMUNS	5
INFORMATIONS OFFICIELLES	
CHÊNE-BOUGERIES	7
CHÊNE-BOURG	9
THÔNEX	11
ENVIRONNEMENT / BIODIVERSITÉ	12-13
AMÉNAGEMENT / URBANISME	14-15
AFFAIRES SOCIALES	16
SÉCURITÉ	17
CULTURE	18-19
SPORTS	20
REPORTAGES	21-23

Signification du système de couleurs

■ = Chêne-Bougeries ■ = Chêne-Bourg ■ = Thônex

Impressum

Journal et organe officiel des communes des Trois-Chêne - N° 2

Éditrice responsable: Marina Ardizzone-Cabitzza Rédaction: Kaarina Lorenzini (rédactrice en chef) et Françoise Allaman (assistante de direction): redaction@lechenois.ch - T. 022 349 24 81 Ont collaboré à ce numéro: Celine Castellino, Mateus Carvalho et Olivier Petitjean Publicité: pub@lechenois.ch Adresse postale: Case postale 145 - 1225 Chêne-Bourg Mise en pages: Siska Audeoud, Hadès graphisme Impression: Atar Roto Presse SA Distribution: Direct Mail Company Prochaines parutions: Journal + Agenda: 3-5 mai / Journal + L'Extra: 7-9 juin



Le Chênois, un journal engagé dans la protection de l'environnement

Certification myclimate (imprimé climatiquement neutre). Impression sur papier FSC et fabrication sur un seul site (émissions de CO2 limitées). Distribution 100% locale, directement de l'entrepôt de la Praille aux foyers chênois.

Photo de couverture: @Pablo Cassina

Pleins feux sur...



Pont-Bochet fête ses 50 ans en mai 2023!

Si tu es un ancien de Pont-Bochet et que tu souhaites partager ce moment avec nous, contacte-nous à l'adresse pontbochet50@gmail.com d'ici au 15 avril afin de recevoir de plus amples informations.

En cas de pluie, la fête sera annulée.

HORAIRES HIVER 2023

Bassin couvert

Lundi mardi
Fermé
Réservé aux écoles et à l'école de natation

Mercredi jeudi vendredi
7 h – 20 h

Samedi dimanche
9 h – 18 h

Attention! La piscine ferme ses portes 30 min avant les heures indiquées.

Ch. de Marcellly 8
1226 THÔNEX
022 348 72 50

HORAIRES 2023 & VACANCES

VACANCES DE PÂQUES

Attention!
Fermeture du vendredi 7 avril
au lundi 10 avril
Réouverture au public:
mercredi 12 avril à 7h

Cours de natation
022 349 04 22

Club de plongée
076 693 22 26

■ La compagnie Cobalt s'invite à Chêne-Bougeries

Ce printemps, la Conférence Nature et Environnement organisée par la commune de Chêne-Bougeries prendra l'air!

Une création originale pluridisciplinaire, associant danse contemporaine et musique live, se produira en plein air au parc Stagni, **le samedi 29 avril prochain**. A la croisée des chemins entre l'art et l'engagement pour l'environnement, le spectacle *Paroles d'Arbre, murmures de l'invisible* de la compagnie genevoise Cobalt, a pour but de familiariser et d'immerger les spectateurs dans l'univers fascinant des arbres. Ouvert à tout public, cet événement invite les spectateurs à ressentir avec plus d'aisance, l'importance fondamentale d'une meilleure écoute de nos arbres et de l'écosystème qui nous entoure, afin de laisser un message d'urgence et d'espoir

pour les années à venir.

Le spectacle sera suivi d'une conférence présentée par Ernst Zürcher, ingénieur forestier, docteur en sciences naturelles, professeur émérite en sciences du bois et auteur du livre *Les Arbres entre visible et invisible*, aux éditions Actes Sud.

Samedi 29 avril, à 18h, au parc Stagni.

Date reportée au 6 mai en cas de mauvais temps. Entrée libre. Conception et chorégraphie: R. Spinetti. Danse: L. Léguillon, D. Cabrol. Musique: Y. Diebaté, S. Diabaté, A. Kouyaté

+ d'informations

chene-bougeries.ch



ANIMATOU FESTIVAL DU FILM D'ANIMATION GENEVE

■ Animatou

La commune de Chêne-Bourg a le plaisir de vous annoncer son nouveau partenariat avec Animatou. Ce dernier ambitionne de faire découvrir ce qui se fait de mieux dans le monde de l'animation contemporaine, et de sensibiliser tous les publics à un cinéma d'auteur qui peine à trouver sa place en salle, tout en favorisant le mélange des générations, des sensibilités et des cultures. Ainsi, la commune étoffe son offre culturelle gratuite et destinée au jeune public avec des horaires adaptés les mardis après-midi après l'école.

Prochaine date: 25 avril 2023 à 16h45 au Point Favre.

■ Présentation des services communaux à Belle-Terre

Ce n'est pas toujours facile de comprendre le fonctionnement d'une commune... Encore moins quand on vient de s'y installer et que l'on est confronté à une multitude de questions relatives à notre quotidien. Comment se déroule la levée des déchets? Qui contacter en cas de question par rapport à la sécurité de son quartier? Que faire en cas de difficultés financières? Quels sont les prochains spectacles prévus dans le secteur? Quelles sont les structures d'accueil pour la petite enfance?

Pour rendre l'administration plus accessible, la Ville de Thônex organisera **le samedi 1^{er} avril** une présentation des services communaux. La première édition



de cet événement sera destinée aux nouveaux habitants de Belle-Terre. Mais pas question de se lancer dans un monologue pour présenter l'administration! Cet événement misera sur la convivialité et la proximité, sous forme d'échanges autour d'un café et d'un croissant, pour donner toutes les clés aux habitants pour se tourner vers la bonne personne en cas de besoin. La police municipale, les services de l'espace public, de la cohésion sociale et culturel ainsi que la Fondation en faveur de la jeunesse seront présents de **10h à 12h** sur la **place du Métrol**.

Cet événement sera gratuit, ouvert à tous et sans inscription. Ce type de projet sera reconduit à l'avenir dans d'autres quartiers.



FERBLANTERIE
INSTALLATIONS ET ETUDES SANITAIRES

Chemin de Grange-Canal 4
 1224 Chêne-Bougeries
 Tel : +41 (0)22 736 46 96
 info@peruccaserge.ch
 www.peruccaserge.ch

PERUCCA SERGE
 Successeur de Pierre Perucca

Pierre Del Bon

ELECTRICITE • TELEPHONE • CABLAGE INFORMATIQUE

1224 CHÊNE-BOUGERIES • 6, chemin des Flombards
 e-mail: info@delbon.ch • TÉL. 022 348 56 06



MG Immo Prestige
 Votre partenaire immobilier à Genève

Monica GRANGIER
 MG Immo Prestige Sarl - Locations - Ventes
 www.mg-immo.ch
 info@mg-immo.ch - 079.940.76.16

Pour notre clientèle,
 nous recherchons dans votre commune
 des maisons et appartements à louer ou à vendre

SANITAIRES - FERBLANTERIE
 INSTALLATIONS, DEPANNAGES
 ET ETUDES DE PROJETS

DALLAIS SA

26, av. Petit-Senn
 1225 Chêne-Bourg
 T : 022 348 61 91
 F : 022 348 20 28
 www.dallais.ch

1978-2023
45 ANS

nos véhicules roulent au gaz naturel



Le Nouveau Prieuré
 BCAS

SITUÉ À CHÊNE-BOUGERIES C'EST UN ÉTABLISSEMENT ACCUEILLANT 144 RÉSIDANTS EN LIEN AVEC UNE CRÈCHE, UNE RÉSIDENCE POUR ÉTUDIANTS, UN FOYER POUR PERSONNES POLYHANDICAPÉES ET DES APPARTEMENTS LOCATIFS, LE TOUT AUTOUR D'UNE PLACE DU VILLAGE LE NOUVEAU PRIEURÉ

Établissement médico-social
 Chemin du Pré-du-Couvent 3
 1224 Chêne-Bougeries - T. +41 22 869 52 00
 (TPG lignes 1 et 9, arrêt Clos du Mûlan)
 info@emslaprieure.ch - www.emslaprieure.ch





AUTOS - PNEUS CHÊNOIS

MÉCANIQUE TOUTES MARQUES

- REMPLISSAGE CLIMATISATION 98.-
- ANTIPOLLUTION 50.-
- LAVAGE CHÂSSIS/MOTEUR 96.-
- DÉPLACEMENT POUR EXPERTISE 120.-
- NOTRE FORFAIT VISITE 213.-
- VIDANGE 98.-

PROMOTIONS SUR PNEUS

- NEUF dès 69.-
- OCCASION dès 30.-
- GARDIENNAGE 50.-
- ÉCHANGE DE VOS PNEUS ÉTÉ/HIVER 98.-
- GÉOMÉTRIE 50.-

NOUVEAU DIAGNOSTIC ÉLECTRONIQUE

DEVIS PRÉPARATION VISITE GRATUIT

MONTAGE + ÉQUILIBRAGE GRATUIT

022 348 71 47




Autorisations de construire : consultation en ligne

Toutes les informations pour les autorisations de construire se trouvent dans la feuille d'avis officielle (FAO) du canton de Genève. Cette feuille est disponible sur internet (Accueil |

FAO - République et canton de Genève) et est régulièrement mise à jour. Il y a également la possibilité de faire une recherche par mot(s) clé(s) (voir exemple ci-dessous). fao.ge.ch



Permanence juridique 2023 ouverte aux habitants des Trois-Chêne

Cette permanence est destinée aux habitantes et habitants des communes de Chêne-Bougeries, Chêne-Bourg et Thônex qui souhaitent obtenir des informations relatives au droit, tels que baux à loyer, procédures de divorce, droit du travail, successions et testaments, assurances sociales, contrats de mariage, démarches administratives, etc.

Un avocat de l'Ordre des Avocats de Genève sera présent les jeudis :

30 mars • 6, 27 avril • 4, 11, 25 mai
1^{er}, 8, 15, 22 juin • 6, 20 juillet • 10, 24 août
14, 21, 28 septembre • 5, 12, 19 octobre
2, 9, 16, 23, 30 novembre • 7, 14, 21 décembre

Mairie de Chêne-Bourg, avenue Petit-Senn 46, de 16h à 18h. Tarif de la consultation : CHF 25.-, à régler directement à la mairie lors de la réservation. Plus de renseignements au 022 869 41 10.

Vacances de Pâques

Du **vendredi 7 au vendredi 21 avril** inclus. La rentrée est prévue le lundi 24 avril.

Fête du travail

Lundi 1^{er} mai. Les services de l'administration communale de **Chêne-Bougeries** seront fermés **dès 12h00**. Ceux de **Chêne-Bourg** et **Thônex** seront fermés **toute la journée**. Réouverture le mardi 2 mai aux horaires habituels.

Fériés de l'Ascension et de Pentecôte

Les services des administrations communales seront fermés le **jeudi 18 mai** (Ascension), ainsi que le **lundi 29 mai** (Pentecôte).

En hiver, je déneige !

Trottoirs: les propriétaires, locataires d'arcades et concierges contribuent à l'intérêt des usagers! En cas de chute de neige ou de verglas, les propriétaires, locataires d'arcades, concierges ou toute autre personne remplaçante, sont priés de déneiger les trottoirs jouxtant les immeubles privés. S'il n'existe pas de trottoir, le déblaiement sera effectué le long de chaque bâtiment, sur une largeur de 2 mètres. Lorsque les propriétaires font enlever la neige de leurs toits, ils doivent placer une barrière devant leurs maisons pendant la durée du travail. La neige enlevée des toits doit être immédiatement évacuée aux frais et par les soins du propriétaire et déversée aux endroits désignés par l'autorité compétente. **Les trois communes remercient d'avance chacun pour sa collaboration.**

Bibliobus

Emplacements et dates par commune

- **Devant la salle communale J.-J. Gautier**
Plusieurs mercredis par mois de 15h à 18h
Prochaines dates: 17 et 31 mai, 14 et 28 juin.
- **Place Favre**
Tous les mardis de 15h à 18h, sauf les 18 et 25 juillet, 1^{er} et 8 août et 26 décembre (jours fériés et de fermetures annuelles)
- **Place de Graveson**
Tous les vendredis de 14h à 17h, sauf les jours fériés et les jours de fermeture annuelle

Plus de renseignements :

T. 022 418 92 70, ou: <http://institutions.ville-geneve.ch/fr/bm/nos-bibliotheques/adresses-et-horaires/bibli-o-bus/>

Chéquier Culture

Parmi les différentes mesures financières qu'il met en place, le Département de la culture et de la transition numérique propose un chéquier culture pour les personnes à revenus modestes, afin que chacun profite de l'abondante offre culturelle à Genève.

En 2023, les communes des Trois-Chêne offrent des chèquiers culture d'une valeur de CHF 60.- (6 x CHF 10.-). A employer individuellement ou cumulés dans leur totalité.

Les chèques sont nominatifs, intransmissibles et valables durant l'année en cours. Vous pouvez les utiliser directement pour payer aux caisses de l'une des nombreuses institutions partenaires en 2023.

Conditions d'obtention :

- Résider dans les Trois-Chêne
- Avoir entre 21 et 64 ans
- Etre au bénéfice de subsides 1, 2 ou 3, ou 100% de l'assurance maladie
- Ne pas être étudiant-e

A retirer au guichet des mairies de Chêne-Bougeries (6 chèquiers) et Chêne-Bourg (6 chèquiers) ou au guichet communal de Thônex (15 chèquiers) contre pièces justificatives (attestation de subside d'assurance maladie du Service de l'assurance maladie + carte d'identité).

Renseignements :

ville-geneve.ch/chequier-culture

Pharmacie de
Chêne-Bougeries



Ivan Hamsag, pharm.

PARKING CLIENTS – LIVRAISONS À DOMICILE

OUVERTURE NON STOP: Lu-Ve: 8h00 à 19h00; Sa: 8h30 à 18h00
38, rue de Chêne-Bougeries – Tél. 022 860 26 60 – Fax 022 860 26 61

Aïkido
TAKEMUSU DOJO

Ecole d'Aïkido
La Voie de l'Harmonie

La Gradelle
2 cours gratuits à l'essai
Informations sur :
www.takemusu-dojo.ch



Espace O'DENZEN

Réflexologie
Bio Magnétisme
Fleurs de Bach
Massages
Rebutement
Chromothérapie

Thierry Droz
Masseur, Rebutoux,
Bio Magnétiseur
Agrégé A.S.C.A.

Rue Peillonex 32
1225 Chêne-Bourg
T. 079 406 18 49



Accademia d'Archi
ÉCOLE DE MUSIQUE
dès 4 ans et adultes

VIOLON - VIOLONCELLE - CONTREBASSE
ALTO - INITIATION MUSICALE
SOLFÈGE

153, route de Chêne
1224 Chêne-Bougeries
Tél. 022 751 26 76
www.accademia-archi.ch

Avec le soutien de





**ETABLISSEMENT MÉDICO-SOCIAL
POUR PERSONNES ÂGÉES.
LIEU DE VIE ET D'ACCOMPAGNEMENT.**

Renseignements :
022.869.26.26 | info@marronniers.ch | www.marronniers.ch
9 chemin de la Bessonnette | 1224 Chêne-Bougeries (GE)

Baussant
paysages sa

Votre paysagiste aux Trois-Chêne



Chemin de Sous-Ville 36, 1226 Thônex • 022 347 04 05 • www.baussant.ch

Conseil municipal – Synthèse de la séance ordinaire du 16 février 2023

Réuni en séance ordinaire le 16 février 2023, le Conseil municipal a voté par 19 voix pour, 1 voix contre et 1 abstention le crédit d'investissement et de financement de CHF 21'000'000.– TTC afin de réaliser les travaux d'aménagement d'espaces publics et routiers, pour "l'Axe Frontenex", piloté par l'Office cantonal des transports. Depuis 2011, l'État de Genève, la Ville de Genève et les communes de Chêne-Bourg, Cologny et Chêne-Bougeries développent, sous le pilotage de l'Office cantonal des transports (OCT), le projet du "Bus à haut niveau de service" de l'axe Frontenex. Ce projet vise l'amélioration de la desserte en transports publics entre le quartier de Belle-Terre (Communaux d'Ambilly) à Thônex et la place des Eaux-Vives, ainsi qu'à l'optimisation de la vitesse commerciale des bus. Le projet de "l'Axe Frontenex" prévoit également le réaménagement paysager de l'espace public rue, l'amélioration de la mobilité douce et la mise en œuvre des mesures d'assainissement du bruit conformément à l'Ordonnance sur la protection contre le bruit. Une noue centrale sera réalisée, afin de récolter les eaux de ruissellement de chaussée et vingt-cinq arbres seront plantés, dont treize à la suite d'abattages. Afin d'éviter d'en abattre davantage, sept transplantations de chênes sont en cours de réalisation sous la respon-

sabilité de la commune. De plus, quatre arbres ont pu être maintenus en faisant évoluer le projet routier. La qualité paysagère du projet est assurée, grâce notamment au maintien des arbres dits "de repère de paysage" et "d'identité du territoire". Afin de permettre le réaménagement de l'espace public, sans emprise majeure sur les parcelles privées, le projet prévoit de supprimer toutes les places de stationnement le long de la route Jean-Jacques Rigaud et du chemin de la Gradelle. Les trottoirs seront élargis et des bandes ou pistes cyclables seront réalisées. Le coût total du projet (aménagement et infrastructure liée aux transports en commun) s'élève à CHF 60'905'240.– HT et hors frais d'activation et acquisition foncière. Les communes concernées (y.c. la Ville de Genève) participent uniquement aux coûts relatifs à l'aménagement, soit un total de CHF 41'346'051.– HT, le solde étant à la charge du Canton et de la Confédération. Sur ce montant, seule la somme de CHF 16'094'150.– HT +/- 20% est imputable aux aménagements de Chêne-Bougeries et, par conséquent, à la charge de la commune.

De plus, le Conseil municipal a voté par 22 voix pour, soit à l'unanimité, le crédit d'investissement et de financement de CHF 2'365'000.– TTC, afin de rénover la maison sise au chemin du

Villaret N° 10 pour une mise à disposition en faveur de La Maison de Tara.

La Maison de Tara, fondation laïque à but non lucratif reconnue d'utilité publique, a ouvert ses portes en 2011 sur la commune de Chêne-Bougeries. La Maison de Tara a pour mission d'offrir un cadre de vie "comme à la maison" à des personnes en fin de vie et pour lesquelles la guérison n'est plus un objectif principal. Elle accompagne et soutient ces personnes jusqu'à leur décès dans une des quatre chambres de la Fondation. La Maison de Tara se trouve actuellement au chemin De-La-Montagne 79, sur une parcelle appartenant à la commune. Dans le cadre des travaux d'agrandissement de l'école du Belvédère, elle devra être délocalisée, car l'extension de l'école s'étendra sur ladite parcelle. Le bâtiment accueillant la Maison de Tara, sera ainsi détruit courant 2024. Le Conseil administratif a souhaité soutenir la Maison de Tara en leur proposant un nouveau lieu pouvant les accueillir. Il souhaite ainsi, après de nombreuses recherches de solutions, mettre le bâtiment du Villaret 10 et son jardin à leur disposition.

Prochaine séance **jeudi 11 mai à 20h00**
Toutes les séances ont en principe lieu à la Villa Sismondi, route du Vallon 4

Arrondissement de l'état civil Chêne-Bougeries et Voirons

- Formalités d'état civil pour les communes de Chêne-Bougeries, Jussy, Presinge et Puplinge.
- Demandes de cartes d'identité des habitants de Chêne-Bougeries.

Événements d'état civil enregistrés dans le courant des mois de janvier et février 2023:

Naissances: 99 • Mariages: 9 • Décès: 27

Carte journalière "commune" CFF

10 cartes journalières permettant de circuler en 2^e classe, sur l'ensemble du réseau suisse des CFF, y compris les transports publics, sont mises à disposition au guichet de la mairie au prix de CHF 45.– l'unité.

Conditions de vente

- Habiter ou exercer une activité professionnelle à Chêne-Bougeries
- Maximum de 6 cartes par mois par ménage
- La vente est également étendue, aux mêmes conditions, aux personnes domiciliées sur les communes d'Arve et Lac, la veille ou le jour même.

Aucune réservation, échange ou remboursement possibles.

Pour connaître les disponibilités des cartes journalières: chene-bougeries.ch

Action "Pommes et pommes de terre"



La Commune de Chêne-Bougeries souhaitant soutenir les ménages aux revenus modestes de la commune, propose une distribution de pommes et de pommes de terre aux citoyens bénéficiant des prestations complémentaires (SPC) ou de l'Hospice Général (HG). Cette action qui a lieu au printemps et à l'automne, vous offre la possibilité d'obtenir 10 kg de pommes de terre et 5 kg de pommes par foyer.

En cas d'intérêt, vous voudrez bien contacter M^{me} Fanny Cuennet, Service de la cohésion sociale et santé, par téléphone au 022 869 17 82 ou par courriel: service.social@chene-bougeries.ch **jusqu'au 14 avril.**

Nous vous informons que la livraison aura lieu le **mercredi 26 avril**, entre 8h et 12h.

Conditions: pour bénéficier de cette action, veuillez nous transmettre la copie de la dernière décision complète du Service des prestations complémentaires (SPC) ou l'attestation d'aide sociale de l'Hospice Général.

Compagnie générale de navigation sur le lac Léman (CGN) - Cartes journalières 1^{ère} classe

365 cartes journalières pré-datées (1 par jour) en première classe, vous permettant de naviguer à volonté sur le lac pendant toute une journée, vous sont gracieusement offertes par le Conseil administratif, lequel s'engage et soutient financièrement la sauvegarde du patrimoine lémanique.

Conditions d'utilisation

- cartes valables sur toutes les courses à l'horaire, excepté les croisières à thème et événements
- cartes valables uniquement le jour indiqué dessus
- aucune réservation
- offre exclusivement destinée aux habitants de Chêne-Bougeries

Cartes disponibles au guichet de la mairie.

Informations complémentaires

Secrétariat de la mairie: T. 022 869 17 17
Lien utile: cgn.ch

Plus d'informations sur notre site:
chene-bougeries.ch

PRESSING DU VIEUX-CHÊNE

Alain FROSSARD et sa collaboratrice Fatima sont à votre entière disposition pour :

- Pressing
- Aquaclean
- Rideaux – voilages
- Blanchisserie
- Daim – cuir – fourrures
- Tapis
- Retouches

**TRAVAIL ARTISANAL SOIGNÉ
EFFECTUÉ PAR DES PROFESSIONNELS**

HORAIRES

Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 7h30-12h00 – 14h00-18h30
Mercredi : 7h30-12h30 / Samedi et dimanche : fermé

1, rue de Genève – 022 348 25 00 – 1225 Chêne-Bourg
www.pressing-vieux-chene.ch

Chez Véro Réflexo Réflexothérapie Chromothérapie

Détente ou thérapeutique
Pour tous les âges,
pour tous les maux
Infirmière, Agréée ASCA



54, avenue de Bel-Air
1225 Chêne-Bourg
076 615 32 38
chezveroreflexo.ch

Tennis Club de la Seymaz (anciennement Tennis Club des Services Industriels)



1, chemin des Choucas
1225 Chêne-Bourg
Renseignements :
076 325 90 91
www.tcsi.ch

**Un club ouvert à tous
d'avril à novembre**

ECOLE DE TENNIS

- 4 courts en terre battue
- 1 mini tennis avec mur d'entraînement
- 2 terrains de pétanque



AMBROSIO S.A.

CHAUFFAGE POMPES À CHALEUR
PANNEAUX SOLAIRES

2, route de Jussy
1225 CHÊNE-BOURG
info@ambrosiosa.ch

DÉTARTRAGE CHAUFFE-EAU Tél. 022 349 85 77
TRAITEMENT D'EAU www.ambrosiosa.ch



Ecole de la Guitare Pierre Meister

Même sans connaissance du solfège

Cours individuels enfants et adultes
Classique, Folklore, Flamenco et Accompagnement

25, avenue Petit-Senn - 1225 Chêne-Bourg
Tél. 079 375 19 36 www.guitaremoi.ch

RAIFFEISEN

**100% d'émotion avec
jusqu'à 50% de réduction.**

En tant que sociétaire Raiffeisen, profitez de plus de 1'000 concerts et événements à des prix avantageux.

raiffeisen.ch/concerts

Banque Raiffeisen Genève Rive Gauche

Carouge - Chêne-Bourg
Collonge-Bellerive - Florissant
Rive - Plan-les-Ouates - Veyrier

T 022 884 01 00
raiffeisen.ch/geneverivegauche

Conseil municipal – Synthèse de la séance ordinaire du 13 décembre 2022

Le Conseil administratif a communiqué les éléments suivants:

- En raison de travaux, l'arrêt de bus de la **ligne 41** se fera jusqu'au printemps 2023 à l'avenue Grison puis sera repositionné sur le chemin de la Mousse, en concertation avec la commune.
- La commission de la cohésion sociale va recevoir des **explications de la direction du GIAP concernant la forte augmentation de la subvention qui lui est versée**. Si, lors de cette audition, le souhait des commissaires est de se séparer des prestations du GIAP, le Conseil administratif amènera ce point à l'ordre du jour de la rencontre des magistrats d'Arve et Lac le 8 février 2023.
- Les nouveaux contrats ont été signés par les entreprises Sogeca et Asfal les 22 et 23 novembre 2022 pour la reprise dès le 16 janvier 2023 du **chantier de réaménagement de l'avenue de Bel-Air**.

- L'Église catholique-chrétienne a pris possession de ses nouveaux locaux situés au **13, rue du Gothard**, dans une des ailes du rez-de-chaussée du bâtiment. Les travaux pour les locaux de la mairie, bureaux et salle du Conseil municipal, se poursuivent et s'achèveront au printemps 2023.

Le Conseil administratif a par ailleurs communiqué un **point de situation sur toutes les motions** acceptées par le Conseil municipal depuis le début de la législature 2020-2025. À cette occasion, il a été indiqué que chaque motion a sa place dans l'une des commissions, où des éléments additionnels seront apportés, notamment l'aménagement du territoire pour les motions qui sont dynamiques et qui font l'objet d'un travail continu, et la cohésion sociale pour les questions qui relèvent de la formation et de la petite enfance.

Le Conseil municipal a:

- accepté la délibération relative à la **déchetterie enterrée sise 33-35 avenue de Bel-Air** (école du Plateau) – Crédit de construction;
- accepté la délibération relative aux **amortissements complémentaires 2022**.

En fin de séance, le Conseil municipal a discuté de **l'extinction de l'éclairage public et des illuminations de Noël**, de **l'aménagement de la gare de Chêne-Bourg** et de la **stratégie de développement durable** de la commune.

Informations complètes: chene-bourg.ch/seances/legislature-2020-2025/

Prochaine séance

Mardi 16 mai à 18h30

Mairie de Chêne-Bourg, ave Petit-Senn 46

Marché hebdomadaire de la place Favre



La place Favre accueille tous les mercredis après-midi, un marché des producteurs afin d'offrir aux communiens la possibilité de mieux consommer localement. **Dès le 25 avril, le marché se tiendra les mardis!**

Ce marché est l'occasion de mettre en avant le savoir-faire et les denrées de producteurs locaux, de tisser des liens entre les communautés de Chêne-Bourg et de partager de bons moments conviviaux.

Cadre de plusieurs fêtes annuelles, telles que la Fête du Printemps ou de l'Hiver, il accueille à ces occasions des animations et des concerts, des dégustations et ateliers. De plus, une fois par mois, une association de la commune ou du canton est invitée à venir y tenir un stand pour proposer une activité gratuite et faire découvrir ses buts et actions.

Calendrier du marché

Toutes les semaines, avec 2 périodes de coupure – du 23.12 au 01.02 et du 01.07 au 15.08. De septembre à avril, il a lieu de 15h à 19h. De mai à août, de 16h à 20h. Pour rejoindre le marché, envoyez votre candidature à: cohesion-sociale@chene-bourg.ch

Pensez à vous abonner à notre Newsletter et à notre page Facebook!

Vous souhaitez recevoir chaque mois les nouvelles actualités de votre commune par email? Alors inscrivez-vous dès à présent à notre Newsletter sur notre site: chene-bourg.ch

Vous pouvez également vous abonner à notre page Facebook pour suivre les informations officielles de la commune de Chêne-Bourg: facebook.com/chenebourg

Objets encombrants

Trop de personnes jettent tout et n'importe quoi dans les déchets encombrants.

Nous vous demandons de ne pas y déposer des pots de fleurs, boîtes ou tout petit objet qui peut être jeté dans les sacs poubelles pour les ordures ménagères.

Les jouets tels legos ou autres peuvent être déposés dans des institutions caritatives.

Nous rappelons que la commune organise un **ramassage mensuel des déchets encombrants**, tels qu'anciens meubles, ferraille, etc., selon le calendrier suivant: **le 11 avril tôt le matin.**

Les objets doivent être déposés obligatoirement aux emplacements habituels de levées des ordures **au plus tôt la veille au soir.**

Pour les immeubles exclusivement, un deuxième ramassage est effectué chaque mois, soit **les 11 et 25 avril.**

De façon à lutter contre le dépôt sauvage des déchets, la Police municipale sanctionnera les contrevenants à ces dispositions, conformément au règlement communal relatif à la gestion des déchets.

Anniversaires des aînés

Les Conseillers administratifs de Chêne-Bourg ont le plaisir de fêter les communiens atteignant leur 90^e et 95^e anniversaire.

Personnes ayant célébré leur 90^e anniversaire:

avril 2023: Caterina G., Liliane Henriette P., Werner M.

Nos autorités leur réitèrent leurs sincères félicitations et leurs vœux de bonne santé.

Arrondissement de l'état civil Chêne-Bourg, Thônex, Veyrier

Événements d'état civil enregistrés du 12.01 au 20.02.2023:

Mariages: 14 • Décès: 52

Reconnaisances: 2


Déchetteries-ecopoints


La Commune de Chêne-Bourg met à votre disposition des déchetteries communales dont vous pouvez trouver toutes informations utiles ainsi qu'une carte de leurs emplacements sur son site sous: chene-bourg.ch/vivre-a-chene-bourg/environnement-et-developpement-durable/dechets-et-tri-1915

Nous vous remercions de respecter le tri qui sert au recyclage et de ne pas mélanger les différents déchets.

Merci également de respecter le voisinage en jetant vos déchets recyclables de 8h00 à 20h00.

Plus d'informations sur notre site: chene-bourg.ch

 **Auberge Communale de Thônex**



Avenue Tronchet 14 - 1226 Thônex/GE
Tél. 022 348 76 70 - Mobile : 079 479 34 56

Nicolas et Alain Akar
e-mail : alain@akar.ch - www.aubergedethonex.ch
Ouvert 7/7 de 10h à 1h du matin
Service jusqu'à 22h30 - Parking assuré



Un espace dédié aux séniors à l'âge de la retraite, la résidence vous offre la possibilité de conserver votre indépendance. Devenez locataire d'un logement dans lequel vous bénéficierez de services qui vous faciliteront et vous allégeront le quotidien.

 **Les Jardins de Mona**
Résidence services séniors
Ch. Etienne-Chennaz 10-12 - 1226 Thônex
022 869 85 00 - info@les-jardins-de-mona.ch
www.ems-lesresidences.ch

 **THE MONTESSORI SCHOOL GENEVA**

Montessori in English for 3-6 year old children
Give your child a head start in life!

Open from 8am to 6pm • In Thônex since 1998
Fun hands-on learning • Individualised teaching
Registration for August 2023 open • Last places

2, ch. du Curé-Desclouds • 1226 Thônex • 022 349 70 20
montessori@vtxmail.ch  montessori.school.geneva

Scan to go on website 

Ecole Natation de Thônex

- ★ A la piscine de Thônex et à celle de l'EFP de Conches (Chêne-Bougeries)
- ★ Natation dès 4 ans
- ★ Aquagym et aquabike
- ★ Mermaiding Nouveau!

Pensez à réserver au:
T.022 349 04 22
secretariat@ecolenatationthonex.ch www.ecolenatationthonex.ch

 **G.BUSULINI**

123B, rue de Genève
1226 Thônex-Moillesulaz
E-mail : thonexoptic@bluewin.ch

OPTIQUE THÔNEX
Depuis 1979
Tél. 022 348 26 10
www.optiquethonex.ch

Françoise Thusy, Pharmacienne

 **PHARMACIE "DU CHÊNE-VERT"**

94, rue de Genève
1226 Thônex-Genève
pharm.chenevert@ovan.ch

Tél. 022 349 21 21
Fax 022 349 21 01

INSTALLATIONS SANITAIRES DÉPANNAGES

 **Carballa**

Jésus Carballa
3, route de Cornière
1241 Puplinge
Tél. 079 467 92 80

VISION

CONSULTATION D'OPHTALMOLOGIE

Place de la Gare 1 / 1225 Chêne-Bourg
+41 (0)22 860 80 60
www.centrevision.ch

Conseil municipal – Synthèse de la séance ordinaire du 14 février 2023

Dans sa séance du 14 février 2023, le Conseil municipal de la Ville de Thônex a pris les décisions suivantes :

1. Rénovation de la piscine

Le Conseil municipal a accepté un crédit d'investissement de CHF 930'000.– pour permettre la réalisation de travaux de rénovation, de maintenance et d'amélioration de la piscine de Thônex. Ces travaux sont prévus sur une durée d'environ trois mois pour le bassin intérieur et de deux mois environ pour le bassin extérieur. Construits respectivement dans les années 1960 et 1970, les bassins extérieur et intérieur de la piscine nécessitent aujourd'hui d'importants travaux de rénovation en raison de leur vétusté. Ces travaux permettront notamment de rénover les deux bassins qui présentent des fuites d'eau et de revoir leurs armatures, dans l'optique notamment d'améliorer la qualité de l'eau ; de remplacer des tableaux

électriques endommagés par l'humidité présente dans les locaux ; de traiter des problèmes de condensation dans les vestiaires et les couloirs d'accès ; de prévoir l'installation d'un sol antiglisse ou encore de permettre la plantation de nouveaux arbres pour augmenter la surface ombragée de l'espace extérieur. Ces travaux débiteront normalement début septembre 2023.

2. Pose de panneaux photovoltaïques sur le bâtiment communal du chemin Edouard-Olivet

Le Conseil municipal a accepté une demande de crédit de CHF 294'000.– pour permettre l'installation de panneaux photovoltaïques sur la toiture du bâtiment communal situé au chemin Edouard-Olivet 10-16. Cette décision s'inscrit dans le cadre d'un programme assidu mené par la Ville de Thônex de mise en place de panneaux de ce type sur les bâtiments communaux qui le permettent.

L'installation de ces 275 panneaux monofaciaux produiront, selon les estimations, plus de 113MWh par année, pour une consommation prévue de 17.6 MWh. Le solde sera ainsi revendu aux Services industriels genevois. L'installation de ces panneaux sur le bâtiment du chemin Edouard-Olivet sera vraisemblablement la première étape d'une série d'aménagements de ce type en 2023. Le Conseil administratif a en effet fait savoir qu'il souhaitait faire équiper cette année quatre autres établissements communaux de panneaux photovoltaïques, à savoir l'école Marcellly, le centre de voirie, l'extension de la mairie, ainsi que l'école du Bois-Des-Arts.

Prochaine séance
Mardi 4 avril à 20h00
Salle du Conseil municipal, av. Tronchet 13A

Loto des aînés

La Ville de Thônex propose un loto pour ses aînés un mercredi par mois, de 15h à 18h, à la salle polyvalente de l'école Marcellly. Cet événement est gratuit et est réservé aux résidents de la ville. Les prochains lotos se tiendront les mercredis 29 mars et 31 mai.

Cartes journalières CFF

Nous vous informons que 10 cartes journalières CFF sont mises à disposition des habitants de Thônex uniquement à la réception du guichet communal (avenue Tronchet 13A) au prix de CHF 45.– par carte. Ces titres de transport sont valables pour les voyages en train, en bateau, sur les lignes de cars postaux ainsi que des bus et des trams dans la plupart des agglomérations et villes suisses (également sur unireso).

Nous vous prions d'effectuer la réservation directement sur notre site internet. Chaque foyer peut demander au maximum 2 cartes par jour. La réservation est garantie 72 heures et il est possible de réserver la carte jusqu'à 60 jours avant la date de validité. Aucun échange ou remboursement n'est effectué.

PUBLICITÉ

24h/24 - 7j/7

PFG
POMPE FUNÉBRES GÉNÉRALES
Maison Funéraire - Prévoyance
CAROUGE - PETIT-LANCY
Tél. 022 342 30 60 www.pfg-geneve.ch

Soirée des aînés

La soirée des aînés se tiendra le **mercredi 26 avril à la salle des fêtes**. Cet événement gratuit est destiné aux résidents thônésiens en âge d'AVS et comprend un repas trois plats et une animation en début de soirée. Les personnes concernées ont été invitées par courrier, inscription obligatoire.

Ouverture du centre de voirie

Le centre de voirie est ouvert les 1^{er} et 3^e samedis du mois de 9h à 12h. A cette occasion, il est possible de déposer l'ensemble des déchets qui, en temps normaux, doivent être amenés aux ESREC (Espaces de Récupération Cantonaux).

Prochaines dates d'ouverture: 1^{er} et 15 avril.

Nous vous rappelons également que la Ville de Thônex compte 15 écopoints sur l'ensemble de son territoire pour accueillir vos déchets. Ceux-ci sont ouverts du lundi au vendredi de 8h à 20h et le samedi de 8h à 19h. Les écopoints sont fermés le dimanche et les jours fériés. Merci de respecter le voisinage. Si l'un de vos déchets n'entre dans aucune catégorie à l'écopoint, vous pouvez contacter la ligne info déchets de la Ville de Thônex: 022 869 39 51.

Par ailleurs, le calendrier des déchets est à votre disposition au guichet communal ou au format numérique sur : thonex.ch/vivre-a-thonex/dechets-et-recyclage/levee-des-dechets/

Subvention TPG

La Ville de Thônex offre une participation financière de CHF 100.– aux juniors et seniors domiciliés à Thônex pour l'achat ou le renouvellement de leur abonnement annuel unireso ou Léman Pass. Cette subvention sera octroyée aux **500 premiers juniors** et **250 premiers seniors** qui **achètent** leur abonnement, dès validation de la Commune.

Pour bénéficier de cette subvention :

1. Demander la subvention en ligne (entre le 1.02 et le 15.11) et attendre la validation de la Commune
2. Acheter ou renouveler l'abonnement en ligne ou dans une agence TPG.

Attention: le décompte du nombre de subventions encore disponibles est mis à jour lors de l'achat des abonnements auprès des TPG. Ne tardez pas à acheter votre abonnement dès réception de la validation de la Commune, car **la validation de la subvention ne garantit pas l'acquisition d'un abonnement à tarif réduit.**

Pour solliciter la subvention, suivez la procédure sur : thonex.ch/vivre-a-thonex/mes-aides/subventions-tpg/

ATTENTION! Pour bénéficier de l'offre en ligne, il ne faut **en aucun cas acheter ou renouveler votre abonnement avant d'avoir obtenu la validation de la Commune**. Si vous n'avez pas accès à internet, contactez le service relation clientèle des TPG: 00800 022 021 20 (numéro gratuit).

Plus d'informations sur notre site:
thonex.ch

Inventaire cantonal des arbres (ICA)

La commune de Chêne-Bougeries lance une nouvelle campagne de recensement des arbres

L'inventaire cantonal des arbres isolés en bref

Abritant un patrimoine arboré très riche, le Canton de Genève possède depuis 1976 un inventaire complet des arbres situés hors forêt. Actuellement, environ 240'000 arbres sont répertoriés et géolocalisés. Chez les feuillus, le chêne pédonculé, le charme commun et le frêne sont les plus représentés. Chez les conifères, l'if commun, le pin sylvestre et le pin noir d'Autriche l'emportent.

L'ICA est un outil indispensable pour la gestion du patrimoine arboré. Face aux enjeux actuels liés au réchauffement climatique et à la densification, il est nécessaire de suivre au mieux notre patrimoine arboré, afin de le préserver.

L'inventaire cantonal des arbres est consultable en ligne à l'adresse suivante : <https://ge.ch/tericasaisie/>. Ce site permet d'identifier les arbres autour de vous. Les spécimens remarquables, identifiés comme tels, notamment par leur taille, sont marqués d'une étoile. Une plateforme interactive permet, par ailleurs, de signaler la présence d'un spécimen imposant qui mériterait d'être vu par l'Office cantonal de l'agriculture et de la nature (OCAN), en vue d'une qualification d'arbre remarquable.

Campagne de mise à jour printemps et été 2023

La mise à jour de l'inventaire relève de la compétence des communes. La Commune de Chêne-Bougeries, très attachée

à son patrimoine arboré, procède régulièrement à l'actualisation des données. Cette dernière est l'occasion de réaliser un rapide diagnostic visuel des arbres, afin de rendre compte de leur vitalité et de leur état sanitaire.

Si vous êtes propriétaire d'un terrain arboré, que vous souhaitez participer à la mise à jour de l'inventaire cantonal et en savoir plus sur vos arbres, nous vous prions de prendre contact avec le service communal pour convenir d'un rendez-vous.

Contact

Mairie de Chêne-Bougeries
Service du territoire, biodiversité, mobilité
biodiversite@chene-bougeries.ch
T. 022 869 17 42

+ 1000 arbres en dix ans à Chêne-Bougeries

La commune de Chêne-Bougeries subventionne la plantation d'arbres

Vous êtes propriétaire et vous souhaitez contribuer au renouvellement du patrimoine arboré de Chêne-Bougeries ? La Commune vous soutient.

Lancé à l'automne 2022, le programme "+ 1000 arbres en dix ans à Chêne-Bougeries" remporte déjà un franc succès auprès des propriétaires privés. Les premières plantations ont eu lieu et de nombreux projets se poursuivront ce printemps.

Support de biodiversité, qu'il s'agisse d'arbres fruitiers, à petit développement ou ayant le potentiel de devenir « remarquable » à l'âge adulte, chaque arbre planté compte et contribuera à réduire les îlots de chaleur.

Pensons aujourd'hui au renouvellement des arbres, afin d'assurer le maintien d'une surface de canopée adéquate pour les générations futures.

+ d'informations

chene-bougeries.ch/vivre/biodiversite/arborisation/1000-arbres

Un jeune *Calocedrus Decurrens* d'une série de neuf plantés par l'équipe des parcs et promenades. Parc Stagni, février 2023.



■ Une semaine d'animations autour de la biodiversité

Après le succès rencontré l'année dernière, l'événement Thônex Nature sera de retour ce printemps pour une seconde édition élargie. **Du 2 au 7 mai**, les parcs de la ville seront le théâtre d'une multitude d'animations pour tous les âges autour d'un objectif commun : sensibiliser le public à l'importance de la biodiversité. Parc Graveson, forêt Etienne-Chennaz, verger Belle-Terre, parcs F.-A. Châtrier, Simone-Munier, Motrice Picasso, J.-M. Gignoux, J.-F. Burdalet, Elisabeth-et-Eva-Tomei... la manifestation prendra aussi de l'ampleur dans l'étendue des lieux couverts. Organisé en collaboration avec l'Eco des Jardins de Choulex, cet événement permettra aux habitants d'investir et de s'approprier ces espaces parfois méconnus et pourtant essentiels au maintien de la biodiversité en milieu urbain.

Exposition et animations

Du mardi au vendredi, la manifestation prendra une couleur culturelle, avec notamment la tenue d'une exposition multi-artistes en lien avec la nature et la biodiversité. Pour le week-end, elle aura une dimension plus festive avec des animations tout au long de la journée destinées aux familles et au grand public : tyrolienne, slackline, balades à dos d'âne, ateliers de dessin et collage, ferme péda-

© Ville de Thônex



gogique itinérante, pièces de théâtre, etc. Sans oublier des stands boissons et petite restauration locale. Proposé par le service des espaces verts, cet événement permettra également de présenter le travail réalisé tout au long de

l'année pour aménager ces espaces et enrichir la qualité de vie des habitants.

Emilie Fischer

Programme complet

thonex.ch

■ Créer ses produits d'entretien naturels et durables

Depuis le mois de février, la Ville de Thônex collabore avec une association genevoise active dans la fabrication artisanale de produits d'entretien et propose des ateliers éthiques et écoresponsables à l'école Adrien-Jeandin.

Trouver des solutions économiques, durables, saines et respectueuses de l'environnement pour son quotidien et pour l'entretien de son logement ? C'est ce que propose depuis le mois de mars la Ville de Thônex, en collaboration avec les Potions d'Adèle – une association genevoise spécialisée dans la fabrication d'alternatives saines et écologiques de produits ménagers – grâce à des ateliers de fabrication artisanale de produits d'entretien écoresponsables. Ouverts à tous les habitants de Thônex et à un montant abordable, ces ateliers visent à faire connaître de nouvelles habitudes de consommation et éviter le gaspillage. Ils s'inscrivent dans une réflexion globale et cohérente autour de la notion de développement durable grâce à l'utilisation de techniques ancestrales.

Des produits pour tous les jours

D'ici la fin de l'année, cinq rencontres sont agendées à l'école Adrien-Jeandin sur des thématiques variées :

- **Mercredi 5 avril, 13h-14h30 :** déodorant/dentifrice/baume à lèvres (tarif CHF 10.-)
- **Mercredi 7 juin, 13h-15h :** lactofermentation (tarif CHF 15.-)
- **Mercredi 30 août, 13h-14h30 :** poudre lave-vaisselle (tarif CHF 10.-)
- **Mercredi 4 octobre, 13h-14h30 :** tawashi (tarif CHF 10.-)
- **Mercredi 6 décembre, 13h-14h30 :** spray multi-usage (tarif CHF 10.-)

Lors de ces ateliers, les participants pourront apprendre à fabriquer différents produits biodégradables, issus de composants locaux et bio, le tout dans des contenants en verre, ceci dans une

logique de limitation des déchets. Ils bénéficieront surtout des conseils avisés des spécialistes des Potions d'Adèle qui transmettront tout leur savoir pour réaliser des alternatives saines et écologiques en matière de nettoyage de maison ou des techniques de conservation des aliments pour faire du bien à la planète et à son corps notamment lors de l'atelier de lactofermentation, le tout dans une ambiance ludique et divertissante. A l'issue de chaque atelier, les participants repartiront avec leur préparation maison et auront acquis l'autonomie nécessaire pour pouvoir reproduire la fabrication par la suite chez eux. Les places étant limitées, les inscriptions sont obligatoires par e-mail à r.kierman@thonex.ch ou par téléphone au T. 022 869 39 59.

E.F.

■ Le département du territoire et la commune de Chêne-Bourg se concertent pour protéger cinq bâtiments majeurs



Le Café du Gothard.



Le chalet du parc Floraire.

Le département du territoire et la commune de Chêne-Bourg ont trouvé un accord pour protéger le patrimoine de la commune. Il porte sur l'inscription à l'inventaire de cinq bâtiments historiques. Cette valorisation historique de la commune de Chêne-Bourg est le résultat du recensement architectural, mené par le Canton.

Ce recensement a permis d'identifier en 2017 un ensemble de 135 bâtiments présentant un intérêt architectural ou historique à Chêne-Bourg. Le choix de mise sous protection opéré par le département et la commune s'est porté sur des objets emblématiques : la mairie, l'école primaire de la Place-Favre, le chalet et le parc Floraire, l'ancien Café du Gothard et une ancienne maison de garde-barrière. Cette sélection témoigne de l'histoire du Vieux-Village (café antérieur à 1800), de l'arrivée du chemin de fer en 1888 (maison de garde-barrière) et du développement et de l'embellissement de la commune au début du XX^e siècle (chalet-villa Floraire dû en 1902 à l'horticulteur-paysagiste Henry Correvon, école créée en 1904 par l'architecte Marc Camoletti et villa construite en 1919 par l'architecte Henry Baudin). Ces cinq édifices sont désormais inscrits à l'inventaire par arrêté départemental du 7 novembre 2022.



L'école primaire de la Place-Favre.



La mairie.

Jusqu'à ce jour, la commune de Chêne-Bourg ne comptait que cinq bâtiments inscrits à l'inventaire (ancien couvent rue du Gothard 13, maison bourgeoise rue du Gothard 6, maison bourgeoise avenue de Bel-Air 4, villa route de Sous-Moulin 3, gare place de la Gare 5). Le département du territoire et la commune de Chêne-Bourg se félicitent par conséquent de la préservation de cinq monuments historiques supplémentaires et invitent la population à découvrir leur histoire, ainsi que le patrimoine de la commune, sur le guichet GeoPatrimoine du SITG (onglet "Recensements architecturaux").



La maison du garde-barrière.

■ Un nouveau parc verra le jour près de la gare

Chêne-Bourg est en pleine métamorphose. La commune a vu apparaître, ces dernières années, une halte ferroviaire moderne et de nouvelles habitations. Au printemps 2023, les Chênois pourront profiter d'un nouveau parc dans le quartier de la gare.



« Nous avons repensé le quartier de la gare pour qu'il soit plus convivial et plus vert ». Voici ce qu'a annoncé Olivier Walser, responsable du service de l'urbanisme de Chêne-Bourg, en janvier dernier, lors d'une rencontre au Spot avec la population. Aux côtés de celui-ci se trouvait Jean-Luc Boesiger, maire de Chêne-Bourg. Les deux hommes ont présenté le futur parc de la Micheline qui se situera entre la gare et la maison de quartier. Le magistrat chênôis a affirmé vouloir « dialoguer avec les résidents de la commune, afin que ces derniers permettent d'ajuster, valider et corriger les choix qui ont été pris ».

Jean-Luc Boesiger et Olivier Walser ont ensuite dévoilé les trois grands objectifs du nouveau parc prévu pour la mi-mai.

Accéder à la gare à pied

Depuis sa rénovation, la gare de Chêne-Bourg est devenue un point nodal des Trois-Chêne. Son accès sera désormais simplifié. Les pendulaires pourront traverser le futur parc de la Micheline grâce à un cheminement transversal sécurisé reliant la halte à la rue Peillonex. Il ne sera ainsi plus nécessaire de contourner un pâté d'immeubles pour prendre son train.

Un espace public de qualité

« L'un des objectifs de ce parc est d'apporter un espace public de qualité pour les habitants », a assuré Jean-Luc Boesiger devant ses administrés, tout en leur dévoilant des images de synthèse du futur parc. Il est ainsi possible d'y apercevoir une pelouse et des dizaines d'arbres. « Cet espace vert sera un îlot de fraîcheur en plein milieu urbain », a précisé Olivier Walser.

Consolider le lien social

« Nous créons ce parc pour qu'il soit investi par les habitants », a insisté le maire. Une aire de jeux pour les plus petits y sera en effet aménagée et des potagers urbains y seront certainement réalisés. « Ils ne seront pas en pleine terre, car une grande partie du parc se situe au-dessus d'un parking souterrain », a avisé néanmoins Olivier Walser. La maison de quartier, quant à elle, disposera désormais d'un espace extérieur pour ses jeunes visiteurs. Le parc de la Micheline promet donc d'être un lieu vert, vivant et intergénérationnel au cœur de la commune.

Mateus Carvalho

■ Des préaux d'école remis au goût du jour



Le préau rénové de l'école du Bois-Des-Arts.

Dans un souci d'amélioration des structures et de végétalisation de certains espaces, des travaux sont en cours ou ont été réalisés dans des préaux des écoles thônésiennes. C'est notamment le cas de l'école Adrien-Jeandin, dont un parc aquatique est en cours de réalisation, ou encore de l'école Bois-Des-Arts, dont le préau a été rénové en 2022.

Le projet de réaménagement du préau de l'école Bois-Des-Arts est le fruit de concertations entre l'instance participative de l'Établissement de Bois-Des-Arts/Adrien-Jeandin, le conseil des élèves de Bois-Des-Arts et la Ville de Thônex. Cette rénovation a été réalisée selon deux thématiques complémentaires : la végétalisation des lieux et la création de nouveaux

espaces de jeux. Quatre îlots comprenant des arbustes ont par exemple été créés dans la partie inférieure du préau, pour offrir plus de fraîcheur aux enfants. Sur la partie supérieure, des grands bacs de plantations ont été installés pour ponctuer la périphérie de l'espace, tout en augmentant la surface ombragée.

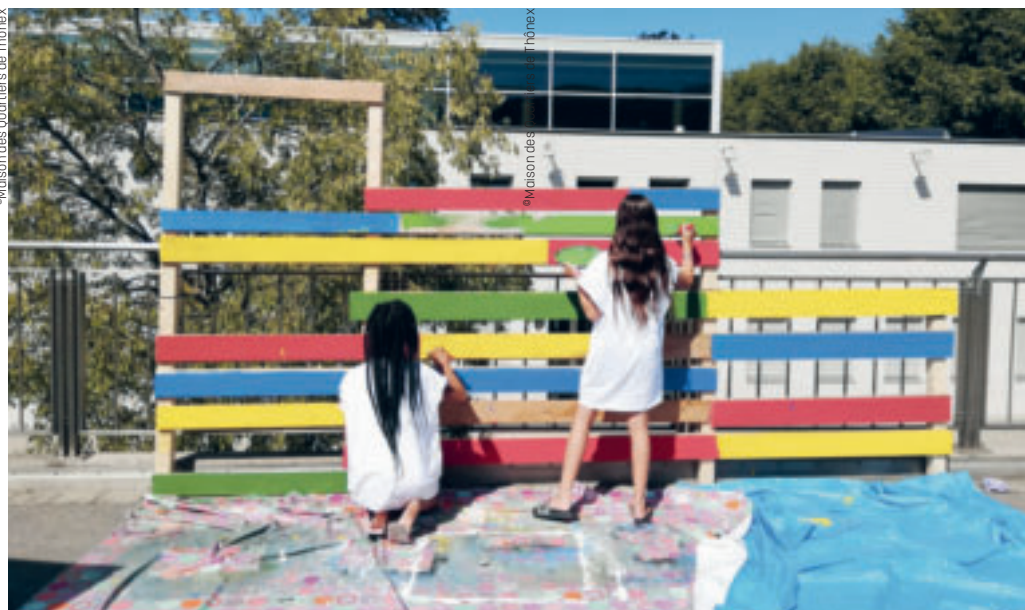
Certains jeux désuets ont également été remplacés notamment par une balançoire-nid, très plébiscitée par les enfants, et un parcours d'équilibre sur rondins. La gamme de jeux a été complétée avec des marquages colorés au sol. Ceux-ci servent à la fois de terrain multi-activités et de parcours de motricité. Des gradins ont également été installés sur les grands escaliers, dans l'optique de devenir le support de nouveaux usages et jeux, tels que théâtre, lecture, etc.

En parallèle, un potager pédagogique a été créé derrière l'école par le service de l'espace public de la Ville de Thônex et a été mis à disposition des élèves et des enseignants.

Emilie Fischer

Thônex triple son offre de centres aérés

Grâce à des partenariats réalisés avec des organismes de camps de vacances genevois, la Ville de Thônex offrira cet été 140 places supplémentaires de centres aérés pour les enfants en âge scolaire de la région.



Les nouveaux centres aérés complèteront l'offre d'activités d'été, telles que le Terrain d'Aventure.

Pour les parents, chercher des activités pour leurs enfants durant les sept semaines de vacances d'été n'est pas une mince affaire! Entre l'envie de trouver des occupations enthousiasmantes et un nombre de places d'accueil limité – impliquant souvent une course contre la montre pour avoir la chance de voir son inscription validée – l'organisation des vacances scolaires s'apparente parfois à un parcours du combattant!

S'entourer de partenaires spécialisés

Parmi les solutions existantes se trouvent les centres aérés. Jusqu'à présent à Thônex, cette option était proposée exclusivement par la Maison des Quartiers, grâce à 32 places d'accueil durant trois semaines, impliquant une liste d'attente

allant de 25 à 50 enfants chaque année. Pour faire face à cette forte demande, la Ville de Thônex a souhaité s'entourer de trois partenaires pour proposer, dès cet été, 140 places supplémentaires sur l'ensemble des vacances. Ainsi, du 3 juillet au 18 août, CPV, Caritas Jeunesse et Ma Jeunesse Suisse Romande (MJSR) proposeront à tour de rôle six semaines de centres aérés pour tous les enfants du canton âgés de 4 à 12 ans. Sorties, ateliers créatifs, découverte de la nature ou encore rencontres avec d'autres enfants : ces centres aérés viseront avant tout à offrir à la vingtaine d'enfants accueillis chaque semaine des moments de partage inoubliables, entourés de moniteurs motivés et qualifiés.

Offre des activités élargie

Pour le service de la cohésion sociale, porteuse du projet, il devenait urgent d'apporter une solution à ce problème structurel. « Nous avons constaté que beaucoup de familles de Thônex se trouvaient sur liste d'attente pour des centres aérés et devaient alors se tourner vers d'autres solutions, pas toujours pratiques sur le plan géographique », relève Vanessa Dahan, cheffe du service de la cohésion sociale. La Ville de Thônex s'est ainsi engagée à mettre à disposition les lieux d'accueil (salle du parascolaire et restaurant scolaire de l'école Adrien-Jeandin et salle Métayer à Belle-Terre) et à offrir une subvention pour chaque place d'accueil. Ces nouveaux centres aérés complèteront ainsi le panel d'animations proposées aux jeunes durant l'été, tels que l'accueil libre de la Villa YoYo ou le Terrain d'Aventure. Parmi les enjeux essentiels de cette nouvelle prestation se trouvait aussi l'accessibilité financière. Ainsi, une semaine de centre aéré coûtera 250 francs par enfant, un prix inférieur à la moyenne cantonale. A noter qu'une aide peut être demandée en cas de difficultés au service de la cohésion sociale (sur la base du règlement communal) ou aux organismes de camps de vacances partenaires. Les inscriptions sont ouvertes depuis le 1^{er} mars auprès de chaque organisme.

Emilie Fischer

+d'informations

thonex.ch/vivre-a-thonex/enfants/centres-aeres/
Retrouvez toute l'offre cantonale sur : glaj-ge.ch/camps-de-vacances

Centenaire à Chêne-Bougeries

M^{me} Anna Maria Itin, née le 14 janvier 1923, a célébré ses 100 ans le 19 janvier dernier, à l'EMS Eynard Fatio, entourée de M. Pastoret, son curateur, des membres du personnel soignant, ainsi que des membres du Conseil administratif de la commune de Chêne-Bougeries.

Ces derniers n'ont pas manqué de lui adresser leurs sincères félicitations et leurs vœux de bonne santé.



■ Prévention vols et cambriolages, opération tranquillité absence

Depuis plusieurs années, les habitants de la commune de Chêne-Bougeries ont la possibilité de signaler leurs absences de plus de quatre jours et au maximum 60 jours par année auprès du Service de la police municipale.

Ainsi, durant leurs patrouilles à travers le territoire communal du lundi au samedi, les agents procèdent aux contrôles extérieurs des habitats. Cette action de prévention vise à marquer une présence aléatoire et dissuasive tant aux abords immédiats des villas que dans les allées d'immeubles avec contrôle de la porte palière par exemple.

Le formulaire d'inscription peut être téléchargé directement sur le site internet de la commune: chene-bougeries.ch/votre-mairie/police-municipale/prevention-cambriolages

Vous avez également la possibilité de vous inscrire directement auprès du guichet du Service de la police municipale, sis route du Vallon 8bis. **Horaires d'ouverture: du lundi au vendredi de 7h à 17h sans interruption.**

Ce dispositif vient compléter diverses recommandations permettant de réduire le risque de cambriolage et surtout de protéger ses biens de valeurs économiques ou affectives, parmi lesquelles:

- Déposer ses valeurs et documents importants dans un coffre-fort bancaire ou dans un coffre-fort scellé directement à son domicile.
- Renforcer la sécurité des portes et fenêtres de son habitation.
- Installer une alarme reliée directement à son smartphone avec éventuellement des caméras à l'extérieur et à l'intérieur.
- Installer des capteurs de présence à l'extérieur équipés de lumières qui s'allument lors de la détection d'une présence.
- Fermer toutes les fenêtres et les portes avant de quitter son domicile.
- Ne pas dévoiler son absence prolongée par des indications telles que billets à la porte, boîte aux lettres qui déborde ou des messages sur son répondeur automatique.
- Se méfier des soi-disant cachettes de clés sûres, telles que paillason, casier à lait, pot de fleurs, etc. qui sont parfaitement connues des cambrioleurs.
- Rester prudent en confiant ses clés. Évaluez soigneusement à qui l'on peut faire confiance.
- S'entretenir avec ses voisins sur le thème de la sécurité: comment et



quand pouvez-vous vous entraider?

- En soirée, laisser croire à une présence dans son logement en branchant certaines lampes sur des prises programmables.
- Signaler la présence d'individus au comportement suspect à la police municipale au 022 869 17 56 ou à la police cantonale au 022 427 81 11.

Le Service de la police municipale se tient également à votre disposition pour un rendez-vous à votre domicile afin d'évaluer ce qui peut être amélioré concernant la sécurité de votre domicile.

■ Des sauveteurs soudés

«Amitié et dévouement», tel est le credo des Sauveteurs auxiliaires de Chêne-Bourg. L'apéritif annuel organisé récemment dans les locaux de la compagnie a été l'occasion de vérifier la justesse de cette devise. Cette équipe dynamique pourrait bientôt s'enrichir avec l'arrivée de femmes.



Les Sauveteurs auxiliaires de Chêne-Bourg, sous la conduite de Pascal Chablais, courent partout. En cas de sinistre, d'accident ou de grande manifestation d'une part, pour aider les pompiers, la police ou

les organisateurs, mais aussi par monts et par vaux, à grande foulée. Régulièrement, les plus sportifs de ses membres, Pascal Chablais en premier, participent à des événements de course à pied qui sont pour eux l'occasion de récolter des fonds pour des œuvres de bienfaisance. Cette année, le chef sera au départ de plusieurs semi-marathons en Europe pour soutenir "Mahana for Kids", une association qui vient en aide aux enfants malades du foie et leur famille.

Et quand ils ne bossent pas ni ne suent, les sauveteurs s'éclatent notamment lors de leur grande sortie organisée tous les cinq ans, qui renforce les liens d'amitié: celle de 2001 par exemple, au Québec, a marqué les mémoires. « Nous avons même vu des baleines », se souviennent les anciens. La quarantaine de membres de l'équipe

sont des hommes à tout faire. Lors du gros incendie qui avait éclaté dans un entrepôt près de la gare de Chêne-Bourg, en mai 2008, « il a fallu ravitailler pendant 24 heures la centaine de pompiers et la population qui avait dû être évacuée », se rappelle Pascal Chablais. Heureusement, les Sauveteurs disposent d'une cuisine tout équipée dans leur antre, à l'avenue Petit-Senn.

Bientôt, espère la compagnie, les femmes pourront être admises. Il y a des candidates, mais il manque encore un vestiaire dédié. Pascal Chablais sollicite la commune pour le réaliser. Mahé Baer-Ernst et Olivier Christin, Secrétaires généraux adjoints à Chêne-Bourg, et Olivier Dallais, Président du Conseil municipal, étaient présents à l'apéro. Ils ont entendu cette demande.

Olivier Petitjean

Au programme dans les Trois-Chêne

- **Festival de Marionnettes et Cie, Edition 20^e Anniversaire**
Samedi 1^{er} et dimanche 2 avril
Salle communale J.-J. Gautier,
parc Stagni
Billetterie et informations :
lescroquettes.ch



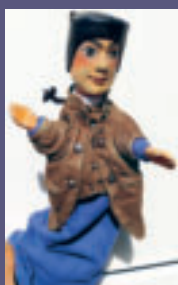
- **Old Masters : La maison de mon esprit**
Mercredi 5 avril à 15h
Point Favre
pointfavre.ch



- **Compagnie sylex : GRRRRR**
Samedi 29 avril à 17h
Point Favre
pointfavre.ch



- **Guignol au cirque**
Dimanche 30 avril
à 11h et 15h
Spectacle
de marionnettes
Espace culturel
du Bois-Des-Arts
Tarif normal :
CHF 10.- ;
enfant : CHF 5.-
thonex.ch/billetterie



Concert de printemps de l'Orchestre baroque Buissonnier

Rendez-vous incontournable du printemps, l'Orchestre Buissonnier, plus précisément son ensemble baroque nous présentera *Rameau en fête* le 25 avril prochain. Constitué de jeunes musiciens jouant sur des instruments d'époque et placé sous la direction de Vincent Thévenaz, l'ensemble nous interprétera des musiques somptueuses de l'époque de Louis XV, autour du grand compositeur français Jean-Philippe Rameau. Ce dernier est notamment connu pour ses pièces d'orchestre colorées et remplies d'entrain, dont les célèbres *Indes galantes*. Mélodies délicates et danses enflammées, ouvertures festives ou imitations de la nature, le célèbre ennemi de Rousseau nous entraînera dans un grand voyage musical.



+ d'informations

Mardi 25 avril, à 20h, à la salle communale J.-J. Gautier. Tout public, âge conseillé : dès 7 ans. Billetterie : chene-bougeries.ch/culture/billetterie

Jeudis du jazz à Chêne-Bougeries

« Bienvenue pour cette nuit du jazz ! » C'est par ces mots que l'orchestre du Big Up' Band a accueilli son public le 26 janvier dernier à la salle communale de Chêne-Bougeries pour une soirée mémorable. L'orchestre et la commune collaborent depuis 2018, mais proposaient ce soir-là un concert tout à fait inédit. Le concept initié durant cette soirée consistait en une rencontre musicale sous la forme d'un « after work ». Une ambiance jazzy régnait dans la salle. Sa disposition rappelait celle d'un club de jazz : l'orchestre en bas de la scène et proche de son public, des fauteuils, et même un bar ! En trois sessions de 30 minutes, le Big Up' Band a fait voyager son public au son des airs de jazz connus, de Georges Gershwin à Stevie Wonder. L'orchestre était aussi accompagné de la chanteuse Karin Sever.

Ce premier "jeudi du jazz" a rencontré un vif succès. La salle communale était remplie d'amateurs de musique, qui naviguaient entre la scène et le bar, profitant de l'ambiance chaleureuse de la soirée.

Trois autres concerts à venir

Le Big Up' Band et la commune de Chêne-Bougeries ne comptent pas laisser les amateurs de jazz sur leur faim. Ce concert est le premier d'un cycle de quatre prévus sur toute l'année 2023. Trois autres "jeudis du jazz" sont ainsi prévus pour le reste de l'année : **les 25 mai, 19 octobre et 7 décembre 2023**. Rendez-vous dès 18h pour prendre un verre, et à 19h pour le concert !

Maëlle Rigotti

+ d'informations

Billetterie et Informations :
chene-bougeries.ch



■ « I am show »

En avril 2022, l'émission *I am show* fait son apparition sur les réseaux sociaux, en 8 épisodes. Sur Youtube et Instagram, Chênois et Chênoises peuvent visionner de la danse et du chant urbain produits par des jeunes artistes locaux. A l'initiative de l'émission, Iman Seck, une habitante des Trois-Chêne qui a su voir en grand ses ambitions artistiques.

Une nouvelle visibilité

Iman Seck, 21 ans, créatrice du projet *I am show*, raconte: «L'art, c'est ce que j'aime. En grandissant j'ai su que je voulais travailler avec des artistes». La Chênoise déplore la difficulté des jeunes à trouver

leur place dans le milieu artistique genevois. «En m'entourant d'artistes de mon âge, j'ai réalisé qu'ils n'avaient pas souvent la possibilité de donner de la visibilité à leur art et cela m'a donné envie de mettre en avant leurs passions.»

Deuxième édition

Iman Seck a réussi haut la main la 1^{ère} édition, grâce au soutien de la commune de Chêne-Bourg et de l'association Spot Up. 8 artistes de la voix et de la danse ont élaboré ensemble des pièces, avant de se produire en direct à la Gravière. Pour sa deuxième édition, Iman Seck compte recruter 12 chanteurs et danseurs et y

ajouter des spécialistes de la mode. «Ce qui me tient à cœur, c'est de continuer à créer des espaces dans lesquels les artistes peuvent collaborer, sans être en compétition et en toute complicité.»

Céline Castellino

+ d'informations

Si vous êtes intéressé par la création et la mode pour l'émission: Iman Seck, *I am show*:
[instagram.com/iam_show_official/](https://www.instagram.com/iam_show_official/)
[youtube.com/channel/UCZrcGHvFMqFail4Hz2J-Hg](https://www.youtube.com/channel/UCZrcGHvFMqFail4Hz2J-Hg)

■ Chasse aux œufs à travers Belle-Terre

Cette année, le lapin de Pâques a prévu de s'arrêter à Belle-Terre pour cacher ses œufs dans l'ensemble du quartier! Pour l'aider dans cette tâche, le Comité des Fêtes et du jumelage organise la première édition d'une grande chasse aux œufs pour les habitants du quartier le **samedi 1^{er} avril dès 14h**.

Pour participer à cette animation, rendez-vous dans le **préau de l'école Belle-Terre**,

où le départ général sera donné. Les participants partiront alors à la recherche d'œufs colorés, dispersés dans les champs et dans les alentours. Ils pourront ensuite venir chercher leurs récompenses à la fin de la quête et profiter de friandises bien méritées. Des sirops seront également offerts aux enfants.

Gratuite et sans inscription nécessaire, cette animation est ouverte à toutes et à

tous pour partager un moment gourmand et convivial.

Cette nouvelle animation sera reconduite chaque année par le Comité des fêtes et du jumelage dans différents quartiers de la ville.

+ d'informations

thonex.ch/agenda/chasse-aux-oeufs/

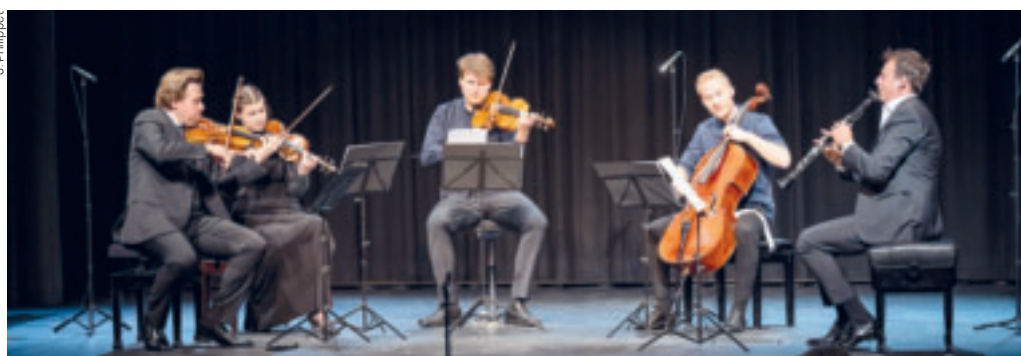
■ Les Schubertiades de Thônex de retour en fanfare

Le festival de musique classique vivra sa 3^e édition du 1^{er} au 4 juin. En préambule de cet événement, les musiciens des Schubertiades proposeront un concert de présentation le dimanche 7 mai à l'Espace culturel du Bois-Des-Arts.

Elles font désormais partie intégrante de la vie culturelle chênnoise! Les Schubertiades de Thônex seront de retour ce printemps pour deux événements de musique classique, mettant en avant de jeunes talents locaux et des artistes à la renommée internationale.

Le premier événement se tiendra le **dimanche 7 mai**, avec un concert de présentation pour donner le ton des festivités. Le clarinettiste Damien Bachmann, l'altiste Darryl Bachmann et le pianiste Martin Staub seront rejoints par Andrey Baranov (violin) et Nadège Rochat (violoncelle), des musiciens connus mondialement. Ils proposeront un programme alliant Beethoven aux grands romantiques Dvorak et Tchaïkovski.

Un mois plus tard, le festival reviendra pour sa 3^e édition, **du 1^{er} au 4 juin**. L'événement débutera avec un concert dédié à Franz Schubert, figure de proue du festival, autour d'un programme mêlant piano et cordes et en présence



du prestigieux violoniste Tedi Papavrami. Le **vendredi 2 juin**, le festival proposera deux chefs-d'œuvre des compositeurs Beethoven et Mendelssohn, dans un ensemble guidé par les violonistes virtuoses Pierre Fouchenneret et Gilles Apap.

La journée du **samedi 3 juin** sera dédiée aux plus jeunes avec deux concerts famille de *L'Histoire de Babar le petit éléphant*, de Francis Poulenc. Ce conte musical mettra en scène des animaux, pour initier le jeune public aux différents instru-

ments de musique. Ce concert permettra au festival d'accueillir pour la première fois l'Orchestre Symphonique Nexus. Enfin, l'événement se terminera sur une touche plus moderne, le **dimanche 4 juin**, avec le concert *Le Violon dans tous ses états*, une «carte blanche» à Gilles Apap, un violoniste français de renommée internationale.

Emilie Fischer

Billets

thonex.ch ou schubertiadesdethonex.ch

HC Trois-Chêne : des pros pour encadrer les jeunes

Le Hockey Club Trois-Chêne est un des trois clubs formateurs du canton, après Genève-Servette et le CP Meyrin, et constitue un maillon essentiel pour la pratique de ce sport dans la région. Dirigé par une nouvelle équipe, il ambitionne d'enrichir sa collaboration avec ses deux grands frères et de faire rayonner le hockey sur glace sur la Rive gauche.



HC Trois-Chêne, E. Brewer

Le président du HC Trois-Chêne Benjamin Lavizzari mise sur la relève et l'identification au club.

Avec plus de 320 membres dont 80% ont moins de 18 ans, le HC3Chêne est une pépinière sinon de talents, du moins de jeunes désireux de vivre leur passion dans un cadre attrayant (le Centre sportif Sous-Moulin), à raison de deux ou trois entraînements par semaine. L'objectif premier n'est pas de former de futures vedettes – les plus talentueux étant plutôt appelés à rejoindre l'Académie Genève Futur Hockey aux Vernets –, mais de « permettre l'accès à ce sport à tous ceux qui le souhaitent, dans un esprit compétitif mais aussi de loisirs », explique le président Benjamin Lavizzari.

Les amateurs de tout âge, que ce soit via l'école de hockey dès quatre ans ou les équipes loisirs en passant par toutes les catégories juniors, trouveront dans le club un cadre pour s'épanouir. Le tout sous la conduite d'entraîneurs aguerris : dans le staff figurent des pointures comme Michal Grosek, ex-star de Genève-Servette (GSHC) qui compte plus de 500 matches de NHL à son actif, ou encore Paul Savary, ancien joueur professionnel au GSHC et à Lausanne.

Grosek a coaché durant la saison écoulée la 1^{re} équipe, en 2^e ligue, dont le parcours en Championnat fut laborieux. Mais le club a beaucoup de ressources chez les jeunes, ce qui pourrait être pour lui l'occasion de s'investir davantage à ce niveau-là, tout en visant un projet sportif pour la 1^{re} équipe sur des bases plus solides, explique Benjamin Lavizzari.

Les fondations apparaissent solides. Le HC3C est une vraie petite entreprise.



© Petitjean

L'équipe des U9 (moins de neuf ans) du HC3C pose fièrement sur la glace de Sous-Moulin.

Huit personnes y sont salariées, représentant 4,2 ETP (postes équivalent plein temps) : six entraîneurs, un coach sportif et une coordinatrice administrative, plus de nombreux bénévoles. Le budget annuel est de 400'000 à 500'000 francs.

Renforcer l'identification

« La Ligue suisse, pour la participation à ses championnats, nous pose des exigences strictes en termes d'encadrement technique », explique Benjamin Lavizzari. Le président, de même que la secrétaire du club Eva Brewer avec laquelle il forme un binôme dirigeant, ne compte pas ses heures. Pas plus que les quatre autres membres du comité. « Nous sommes tous les six parents de joueurs, voire grand-parent. Cela facilite notre engagement, qui peut nécessiter jusqu'à une quinzaine d'heures par semaine », précise M. Lavizzari.

Le président du HC3C a de qui tenir : son

père, Carlo Lavizzari, fut l'emblématique président du FC Servette dans les années 1980. « C'est surtout lui qui m'a encouragé à reprendre les rênes du club, quand la plupart des gens me disaient que j'étais fou », explique le fils. Mais tout le travail – bénévole – du nouveau comité (le précédent ayant arrêté l'été dernier, le sentiment du devoir accompli) en vaut sans doute la peine. La satisfaction de faire vivre ce club indispensable à l'assise populaire du hockey fait office de récompense. Prochaines priorités : améliorer l'identification au club, en mettant mieux en valeur les joueurs et leur entourage via les réseaux sociaux et une communication interne renforcée. « Notre joli nouveau logo, un renard aux couleurs vives, contribuera à cette dynamisation », illustre le président. De quoi donner envie d'aller mordre la glace à pleines dents.

Olivier Petitjean

Curling : maîtres à domicile

Un double « take-out » pour terminer : c'est en éjectant deux pierres adverses lors du 10^e end (victoire 6-4) de la finale des Championnats de Suisse à Sous-Moulin contre Berne que Benoît Schwarz et son équipe du Curling Club Trois-Chêne Genève ont ravi la médaille d'or et se sont qualifiés pour représenter la Suisse aux Championnats du monde. Ceux-ci auront lieu du 1^{er} au 9 avril à Ottawa. Et vu sa forme actuelle, déjà matérialisée par une médaille d'argent aux Championnats d'Europe l'automne dernier en Suède, la nouvelle équipe du CC3C Genève peut viser le podium au Canada ! Un exploit à Ottawa représenterait une suite formidable de la saga du Team de Cruz, qui avait porté haut les couleurs du club dès 2010 avec un titre mondial en juniors. Aujourd'hui, Peter de Cruz a rangé ses pierres et son balai pour devenir manager général du club. Il a été remplacé au poste de skip par Yannick Schwaller, qui évolue aux côtés de Sven Michel, Pablo Lachat et Benoît Schwarz, la nouvelle « Dream Team » des Trois-Chêne.

O.P.

Des Chênois en mission de sauvetage en Turquie

Le Groupe d'intervention et de secours suisse (GIS), comprenant trois Chênois, est parti en Turquie suite au séisme en février dernier. Leur intervention a notamment permis de sortir une personne vivante des décombres. Récit d'un exploit.



Photos: @giss

Ils étaient 15 secouristes bénévoles du GIS à s'envoler pour la Turquie lors de 5 jours d'intervention pour tenter de sortir des décombres les victimes du terrible tremblement de terre qui a frappé l'est du pays.

Ils avaient déjà fait parler d'eux en mars 2022, lorsqu'ils avaient ramené de Pologne des réfugiés ukrainiens (lire *Le Chênois* n°560, ndlr). Les membres du Groupe d'intervention et de secours suisse (GIS Suisse) se sont à nouveau mobilisés en février suite au terrible tremblement de terre qui a secoué la Turquie et la Syrie. Parmi la quinzaine de secouristes que comprenait la mission, trois Chênois de Thônex et Chêne-Bourg ont participé à cette mission de sauvetage en Turquie. Thaïlande, Italie, Haïti, Népal... Les bénévoles du GIS apportent leur aide depuis plus de 20 ans à des personnes victimes de catastrophes naturelles ou humaines. Ils sont sapeurs-pompiers, infirmiers, ambulanciers ou exercent toute autre activité en lien avec l'aide d'urgence et se forment en parallèle aux techniques de sauvetage. Le 6 février dernier, c'est donc logiquement qu'ils s'organisent dès les premières heures qui suivent les séismes pour venir en aide à la population turque.

Opération de 25 heures non-stop

Dès le lendemain, ils sont ainsi 15 à se rendre à Elbistan, une ville de 150'000 habitants délaissée des secouristes, accompagnés d'Onyx, un chien de sauvetage, et de 1,4 tonne de matériel. « L'enjeu

dans ces moments, c'est d'effectuer des levées de doute, pour confirmer la nécessité d'intervention des secours, explique Philippe Zuberbuhler, chef de mission du GIS et sapeur-pompier volontaire de Thônex. Les gens sur place veulent retrouver leurs proches, même s'ils ne sont plus en vie. C'est parfaitement normal, mais dans ces situations, chaque minute compte et on ne peut pas se permettre de perdre du temps si d'autres personnes sont encore en vie ailleurs. » Durant trois jours de travail, ils parviennent à localiser huit personnes vivantes grâce à leur chien et leurs appareils de précision. Mais surtout, ils sortent vivante une personne disparue depuis 72 heures.

La victime est localisée dans les décombres d'un immeuble de 7 étages, grâce à un SMS envoyé à sa famille. Débute alors un travail méticuleux de recherche, étape par étape, pour ne pas provoquer d'effondrement. Après 25 heures de travail d'extraction, ils parviennent à sortir vivant un homme de 37 ans, avec pratiquement aucune blessure physique. « On ne savait pas où il se trouvait, nous devions être extrêmement prudents pour ne pas le blesser en perçant les dalles, raconte le chef d'équipe. Dans ces moments-là, c'est la méthodologie qui compte. »



Après 25 heures d'intervention, les secouristes sont parvenus à sortir vivant un homme de 37 ans.

Rester humbles

Sur le plan humain, comment gère-t-on des situations pareilles? « Lorsqu'on part en mission, on est préparé. On sait que l'on sera confronté à la mort et à des situations tragiques, souffle Philippe Zuberbuhler. On essaie donc de laisser les émotions de côté en effectuant un travail très mécanique. » Ce n'est que lors du retour à la maison que la charge émotionnelle ressort, notamment lors de débriefs avec l'équipe. Et malgré l'héroïsme dont font preuve les hommes et femmes du GIS, l'humilité reste essentielle: « On ne vient pas pour sauver le monde, conclut le sapeur-pompier. On sait que notre apport n'est qu'une petite goutte d'eau dans l'élan de solidarité ».

Emilie Fischer

Soutenir le GIS

Le Conseil administratif de Thônex a octroyé une aide de 10'000 francs au GIS. Un soutien bienvenu puisque l'association ne vit que de dons pour financer ses opérations. Celle en Turquie a par exemple coûté 50'000 francs. Pour faire un don: [giss.ch](https://www.giss.ch)

■ Entreprises à la rencontre des jeunes

Tout le monde n'a pas vocation à devenir géographe, banquier d'affaires ou sociologue. Ce ne serait du reste pas souhaitable. Souvent, au contraire, c'est la filière de l'apprentissage (CFC) qui offre les meilleurs débouchés. Des dizaines de jeunes ont participé récemment aux Recrutements en direct des Trois-Chêne organisés pour eux et pour les entreprises.



photos: © Petitjean



Genève est le canton où le taux de maturité gymnasiale est le plus élevé. « Les jeunes et les parents sont très influencés et parfois obnubilés par le système français (où la réussite doit passer forcément par la filière académique, ndlr). Or, nous, à Thônex, avons la volonté d'encourager la filière de l'apprentissage », a déclaré en ouverture de l'événement Marc Kilcher, Conseiller administratif de Thônex. Ce souhait s'impose d'autant plus que la demande des entreprises pour les métiers manuels de terrain est forte, de maçon à électricien en passant par cuisinier ou aide-soignant. Mais trop souvent, le jeune qui souhaite se lancer sur la voie du CFC est moqué par ses camarades, formatés, à tort, selon l'idée que seules les hautes études mèneraient à l'épanouissement et au confort matériel. C'est méconnaître le potentiel de l'apprentissage, d'autant que celui-ci peut ensuite très bien mener, via des passerelles, à des formations plus approfondies, par exemple dans les Hautes écoles spécialisées (HES).

Salaire confortable

A Thônex, neuf entreprises s'étaient déplacées le 25 janvier pour le recrutement en direct, avec pas moins de 101 places d'apprentissage à proposer. L'opération a débouché sur 78 entretiens entre employeurs et candidats, dans cinq pôles d'activités : (hôtellerie-restauration, construction, commerce, santé-social et nature-environnement). « L'événement s'est très bien déroulé, les entreprises étaient très satisfaites », a relevé Marie Tabrizian, collaboratrice socio-

professionnelle à l'Office cantonal pour l'orientation, la formation professionnelle et continue et organisatrice de la journée. La formation d'employé de commerce est très prisée par les jeunes. Elle est intéressante, à condition cependant que ceux-ci « se projettent réellement » dans leur activité et ne suivent pas simplement cette filière par défaut, a confié Violaine Beuque, formatrice à l'Espace Entreprise, le centre de formation professionnelle à la pratique commerciale du canton. De leur côté, les jeunes prêts à embrasser une activité très concrète comme électricien, soignant ou installateur sanitaire par exemple ne devraient avoir aucune peine à décrocher un contrat. « Nous cherchons à engager une douzaine d'employés cette année, dont des apprentis. Mais c'est très dur de trouver des jeunes intéressés. Pourtant, les salaires sont très confortables, et le métier a bien évolué ces dernières années », déclare Guy Béguelin, directeur et co-fondateur de l'entreprise d'électricité El Top SA. M. Béguelin a choisi de participer à cette Journée de recrutement, car il préfère le présentiel, le contact direct.

Gagner du temps

Installateur sanitaire et spécialiste en ferblanterie, gaz et installations solaires, Olivier Dallais, patron de l'entreprise éponyme à Chêne-Bourg, attendait lui aussi les candidats. Le métier est difficile, il ne le cache pas, mais bien rémunéré, assure-t-il. M. Dallais recrute local : « La grande majorité de mes employés habite dans les Trois-Chêne, ou sinon à Genève »,

dit cet entrepreneur par ailleurs conseiller municipal à Chêne-Bourg, qui mise sur la proximité et la qualité de la relation comme de la prestation. « Le sanitaire concerne tout ce qui touche à l'eau, un bien hautement essentiel », plaide-t-il en espérant dénicher la perle rare. Pour lui, le système du recrutement en direct permet également de gagner du temps.

A côté, les représentants de la Coop, de la Poste, de la commune de Veyrier ou encore de l'Auberge communale de Thônex cherchent également dans le regard des candidates et candidats qui se présentent l'étincelle qui pourrait les inciter à les embaucher.

Cette étincelle, cette envie, on les ressent d'entrée chez Maurizio, jeune homme de 30 ans dont la présence détonne un peu aux côtés de celles des autres candidates et candidats, âgés généralement de 16 à 18 ans. « J'exerce comme employé de commerce depuis plusieurs années, j'ai une maturité, mais je veux me réorienter. Ma vocation est d'aider les gens. Je recherche un travail auprès des enfants ou dans un EMS », dit-il.

En face de lui, Tamara est plus intimidée, mais elle a fait l'effort d'être là. « J'ai un entretien avec le représentant de la Coop. J'aime le contact avec la clientèle », souffle-t-elle.

Participer à ces *Recrutements en direct* peut être non seulement un moyen d'entrer dans la vie professionnelle, mais aussi, par les échanges, de se (re)découvrir soi-même.

■ Les Vieux-Grenadiers défilent à Belle-Terre

Si vous voyez des hommes munis de haches, fusils, tambours ou autres instruments de musique, défilent de manière militaire dans la salle de gymnastique de Belle-Terre, ne soyez pas surpris! Il s'agit des Vieux-Grenadiers, qui s'entraînent une fois par mois à Thônex depuis la fin de l'année dernière. La société patriotique genevoise a signé un contrat de réciprocité avec la Ville de Thônex, lui permettant de bénéficier d'une salle pour ses entraînements, et offrant en contrepartie des prestations lors d'événements communaux, comme lors de la Fête du 1^{er} Août. Tambours, musique de marche ou encore armes (factices, évidemment, pour les entraînements), le matériel utilisé lors que chaque répétition est conséquent. Un camion est nécessaire pour transporter le tout.

Une première à Genève

C'est la première fois que la société des Vieux-Grenadiers trouve un tel arrangement auprès d'une commune. « Certainement par manque de place ou de disponibilité des salles, explique le commandant



Georges Abbondioli. Notre compagnie compte 120 personnes, mais nous sommes généralement une soixantaine lors de chaque répétition. Lorsque nous défilons, cela représente une compagnie de 50 mètres de long. » L'arrangement entre les Vieux-Grenadiers et la Ville de Thônex a été rendu possible grâce à l'un de ses membres, Richard Stark, aussi président du Conseil municipal

de Thônex. A la suite de la construction de l'école Belle-Terre, il propose qu'un consensus soit trouvé entre la Ville de Thônex et les Vieux-Grenadiers. L'accord voit ainsi le jour et offre une opportunité précieuse à la Compagnie de préparer ses prochains défilés, au vu de la cinquantaine de prestations qu'elle réalise chaque année, tant en Suisse qu'à l'international.

Emilie Fischer

Plongée dans les archives

■ Les écoles de Thônex et Moillesulaz

Entre 1878 et 1880, la Commune de Thônex peut se conformer à la loi grâce à la construction de la nouvelle Mairie-école et l'achat d'une maison pour créer une école enfantine à Moillesulaz.

La Mairie-école de Thônex

En 1878, le bâtiment de la Mairie nouvellement construit comprend deux classes primaires. Il est toutefois rapidement nécessaire d'augmenter le nombre de classes et, dans les années 1920, une classe supplémentaire ouvre dans un local de la paroisse.

En 1961, les travaux de transformation de la Mairie suppriment les deux classes existantes. Pour les remplacer, la Commune de Thônex mandate l'entreprise de menuiserie Duret pour construire un pavillon qui sera placé en bordure du préau. Ce pavillon est utilisé jusqu'en 1976, puis il est déplacé à Fossard sur la parcelle de l'école enfantine.

L'école de Moillesulaz

Dans les années 1880, parallèlement à la construction de l'école de Fossard, les autorités thônésiennes achètent une maison pour créer une école enfantine à Moillesu-



Ecole de Moillesulaz.

jongler entre création et suppression de classes. Dans les années 1950, les 4 classes de l'école de Moillesulaz sont occupées. La totalité des élèves thônésiens s'élève à 184 enfants, soit 20 de plus que l'année précédente. Cette école sera démolie en 1962.

Sybille Eyer Degennes

laz. Elle est rapidement trop petite et une nouvelle école est construite en 1907. La fluctuation du nombre d'enfants en âge d'être scolarisés impose à la Commune de

Sources :

- Les procès-verbaux du Conseil municipal et du Conseil administratif, cote Archives de la ville de Thônex, 3.1.2 à 3.1.11 et 4.1.1 à 4.1.20
- Photographie numérisée de M. J.-P. Chenu cotée 4.7
- Archives de la Ville de Thônex dossier cotés 1929/17; 1935/4; 1964/16; 1964/10; 1962/6; 1927/8.

The logo for Optic 2000, featuring a stylized eye icon composed of a blue circle and a yellow circle, followed by the text "Optic 2000" in a white sans-serif font.

Optic 2000

Une nouvelle vision de la vie

A woman with short dark hair, wearing glasses and a white blouse with lace detailing, smiles warmly. The background is a soft-focus landscape with a sunset sky and rolling hills.

**Offerte mais
chère à vos yeux.**

**MONTURE
OFFERTE***

*Voir conditions en magasin

Optic 2000 CHENEBOURG - 115 Rue de Genève 1226 THONEX - +41(0)22 349 11 89